

CONSEIL COMMUNAL DU 25 AVRIL 2017  
GEMEENTERAAD VAN 25 APRIL 2017

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE  
AANVULLENDE AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 CC - Adoption du registre des délibérations de la séance du 21.03.2017  
  
GR - Goedkeuring van het register der beraadslagingen van de zitting van 21.03.2017

---

- 2 CC - A.S.B.L. dans lesquelles la commune est statutairement représentée - Représentation de la commune au sein des assemblées générales et proposition dans le cadre de la représentation de la commune au sein des conseils d'administration et dans le cadre de l'attribution de fonctions - Diverses A.S.B.L. - Modifications  
  
GR - V.Z.W.'s binnen dewelke de gemeente statutair vertegenwoordigd is - Vertegenwoordiging van de gemeente op de algemene vergaderingen en voorstel in het kader van de vertegenwoordiging van de gemeente op de raden van bestuur en in het kader van de toekenning van diverse functies - Diverse V.Z.W.'s - Wijzigingen

---

- 3 CC - Sociétés Immobilières de Service Public (S.I.S.P.) dans le domaine du logement social auxquelles la commune est associée - S.C.R.L. EN BORD DE SOIGNES - Représentation de la commune au sein du conseil d'administration - Modification  
  
GR - Openbare Vastgoedmaatschappijen (O.V.M.) op het gebied van de sociale huisvesting waarmee de gemeente wordt verenigd - C.V.B.A. "EN BORD DE SOIGNES" - Vertegenwoordiging van de gemeente op de raad van bestuur - Wijziging

---

- 4 CC - Ordonnance de police temporaire du 06.04.2017 du Collège des Bourgmestre et Echevins relative à la circulation routière à l'occasion de la fête de l'avenue de Tervueren en date du 14.05.2017 - Prise d'acte  
  
GR - Tijdelijke politieverordening van 06.04.2017 van het College van Burgemeester en Schepenen betreffende het wegverkeer ter gelegenheid van het feest van de Tervurenlaan op datum van 14.05.2017 - Akteneming

---

- 5 CC - Police - Extension du système de vidéosurveillance au sein de la Zone de Police 5343 Montgomery - Marché de travaux - Marché conjoint - Désignation de la Zone de Police 5343 Montgomery pour intervenir au nom de la commune de Woluwe-Saint-Pierre - Exercice 2017  
  
GR - Politie - Uitbreiding van het videobewakingssysteem in de Politiezone 5343 Montgomery - Opdracht voor werken - Gezamenlijke opdracht - Aanduiding van de Politiezone 5343 Montgomery om

- 6 CC - École de Joli-Bois - Enseignement primaire néerlandophone - Désamiantage de la menuiserie et du lino dans deux classes ainsi que fourniture et pose de bâches de protection sur chaque zone d'intervention - Marché de travaux - Travaux urgents et imprévisibles - Application des articles 234 alinéa 1 et 249 § 1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publicité - Prise d'acte de la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.02.2017 - Admission de la dépense engagée - Inscription des crédits - Financement - Exercice 2017

GR - School van Mooi-Bos - Nederlandstalig lager onderwijs - Asbestverwijdering van de onderdakplaten en van de linoleum van twee klassen en levering en plaatsing van beschermhoezen op elke interventieplek - Opdracht voor werken - Dringende en onvoorzienbare werken - Toepassing van artikels 234 alinea 1 en 249 § 1 alinea 2 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Akteneming van de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 22.02.2017 - Instemming met de vastgelegde uitgave - Inschrijving van de kredieten - Financiering - Dienstjaar 2017

---

- 7 CC - Plaines de jeux - Renouvellement de jeux extérieurs - Marché de fournitures - Procédure négociée sans publicité - Exercice 2015 - Modification du marché initial - Prise de connaissance du montant de la dépense résultant de la modification du marché - Exercice 2017

GR - Speelpleinen - Vernieuwing van buitenspelen - Opdracht voor leveringen - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Dienstjaar 2015 - Wijziging van de oorspronkelijke opdracht - Kennisneming van het bedrag van de uitgave voortvloeiend uit de wijziging van de opdracht - Dienstjaar 2017

---

- 8 CC - Voirie - Zones 30 - Création, aménagements et améliorations diverses - Programme 2017 - Marché de travaux - Procédure négociée directe avec publicité - Modification des conditions du marché - Exercice 2017

GR - Wegen - Zones 30 - Aanleg, aanpassingen en diverse verbeteringen - Programma 2017 - Opdracht voor werken - Vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met bekendmaking - Wijziging van de voorwaarden van de opdracht - Dienstjaar 2017

---

- 9 CC - Parcs et plantations - Auberge des Maieurs - Aménagement des abords - Marché de travaux - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Demande de subsides auprès de la Région de Bruxelles-Capitale - Financement - Exercice 2017

GR - Parken en plantsoenen - "Auberge des Maieurs" - Inrichting van de omgeving - Opdracht voor werken - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Aanvraag tot toelagen bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Financiering - Dienstjaar 2017

---

10 CC - Marchés de travaux, de fournitures et de services - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Choix du mode de passation et fixation des conditions du marché - Procédure négociée sans publicité - Prise de connaissance de délibérations du Collège des Bourgmestre et Echevins - Financement - Exercice 2016

GR - Opdrachten van werken, leveringen en diensten - Toepassing van artikel 234 alinea 3 van de nieuwe gemeentewet - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Kennisneming van beraadslagingen van het College van Burgemeester en Schepenen - Financiering - Dienstjaar 2016

---

11 CC - Urbanisme - Création d'un prix triennal d'architecture - Règlement - Montants - Dispositions

GR - Stedenbouw - Inrichting van een driejaarlijkse architectuurprijs - Reglement - Bedragen - Schikkingen

---

12 CC - Urbanisme - Dénomination du parc se trouvant à l'arrière du bien sis avenue de Tervueren 270 et longeant la rue François Gay "JARDIN DES FRANCISCAINES" - "FRANCISCANESSENHOF"

GR - Stedenbouw - Benaming van het park gelegen achter het goed gesitueerd op de Tervuerenlaan 270 en langs de François Gaystraat "JARDIN DES FRANCISCAINES" - "FRANCISCANESSENHOF"

---

13 CC - Prévention - Appareil de gravure de vélos - Mise à disposition de l'A.S.B.L. PREVENTION-ANIMATION-JEUNESSE DE WOLUWE-SAINT-PIERRE - Convention - Adoption

GR - Preventie - Graveertoestel voor fietsen - Terbeschikkingstelling van de V.Z.W. PREVENTIE-ANIMATIE-JEUGD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE - Overeenkomst - Goedkeuring

---

14 CC - Sport - Centre sportif du Parc de Woluwe - Wolu Sports Park - Contrat de gestion relatif aux abords des installations sportives dans le Parc de Woluwe - Bruxelles-Environnement - Approbation

GR - Sport - Sportcentrum van het Woluwepark - Wolu Sports Park - Beheerscontract voor de omgeving van de sportinstallaties in het park van Woluwe - Leefmilieu Brussel - Goedkeuring

---

15 CC - Propriétés communales - Immeuble sis avenue de Hinnisdael 17 - Cinéma "Le Stockel" - Convention du 16.06.2006 - Travaux - Avenant - Approbation

GR - Gemeente-eigendommen - Gebouw gelegen de Hinnisdaellaan 17 - Bioscoop "Le Stockel" - Overeenkomst van 16.06.2006 - Werken - Aangangsel - Goedkeuring

---

- 16 CC - Propriétés communales - Rue Louis Thys 4 - Parking fermé - Convention d'occupation - Projet frigo partagé - Approbation
- GR - Gemeente-eigendommen - Louis Thysstraat 4 - Gesloten parking - Gebruiksovereenkomst - Project gedeelde koelkast - Goedkeuring
- 
- 17 CC - A.S.B.L. JUMELAGES ET PARTENARIATS - Exercice d'activité 2016 - Documents comptables - Prise d'acte
- GR - V.Z.W. VERBROEDERINGEN EN SAMENWERKING - Dienstjaar 2016 - Boekhoudkundige stukken - Akteneming
- 
- 18 CC - Recette - Trésorerie - Mise en place de comptes de transit avec dotation de fonctionnement au profit des communes dans le cadre du préfinancement des recettes fiscales - Convention entre la commune et la Région de Bruxelles-Capitale - Dispositions et addendum - Exercices 2017 à 2019
- GR - Ontvangerij - Thesaurie - Invoering van transitorekeningen voor werkingsdotaties aan de gemeenten in het kader van de voorfinanciering van de fiscale ontvangsten - Overeenkomst tussen de gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Bepalingen en addendum - Dienstjaren 2017 tot 2019
- 
- 19 CC - Parkings - Horodateurs - Marché de fournitures - Adhésion au marché de la commune d'Uccle - Exercice 2017
- GR - Parkeerplaatsen - Parkeerautomaten - Opdracht voor leveringen - Aansluiting bij de opdracht van de gemeente Ukkel - Dienstjaar 2017
- 
- 20 CC - Environnement et développement durable - Répartition du subside pour divers projets en faveur d'associations environnementales et de développement durable - Exercice 2017
- GR - Milieu en duurzame ontwikkeling - Verdeling van de subsidie voor diverse projecten ten gunste van milieuverenigingen en duurzame ontwikkelingsverenigingen - Dienstjaar 2017
- 
- 21 GR - Nederlandstalig kunstonderwijs - Muziekacademie - Naamsverandering : "Gemeentelijke academie voor muziek, woord en dans"
- 
- 22 CC - Motion - "Création d'un cadastre des rémunérations des représentants communaux au sein de toutes les structures publiques, parapubliques, A.S.B.L. et structures dérivées" (M. Aurélien DE BAUW, M. Aymeric de LAMOTTE, Mme Anne-Charlotte d'URSEL, M. Jean-Claude LAES) (Complémentaire)

GR - Motie - "Instelling van een bezoldigingskadaster van de gemeentelijke vertegenwoordigers bij alle openbare, parastatale structuren, V.Z.W.'s en afgeleide structuren" (Dhr. Aurélien DE BAUW, Dhr. Aymeric de LAMOTTE, Mw. Anne-Charlotte d'URSEL, Dhr. Jean-Claude LAES) *(Aanvullend)*

---

23 CC - Interpellation - "Evaluation de "Woluwe-Saint-Pierre, ville des mots"" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Evaluatie van "Woluwe-Saint-Pierre, ville des mots"" (Mw. Anne-Charlotte d'URSEL) *(Aanvullend)*

---

24 CC - Interpellation - "Choix de l'équipe pluridisciplinaire du projet Dames Blanches" (Mme Anne-Charlotte d'URSEL) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Keuze van de multidisciplinaire ploeg van het Witte Vrouwen project" (Mw. Anne-Charlotte d'URSEL) *(Aanvullend)*

---

25 CC - Interpellation - "Travaux de réaménagement de la rue Emmanuel Mertens" (M. Tanguy VERHEYEN) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Herinrichtingswerken van de Emmanuel Mertensstraat" (Dhr. Tanguy VERHEYEN) *(Aanvullend)*

---

26 CC - Interpellation - "Horaires des travaux de réaménagement de la place Dumon" (M. Aymeric de LAMOTTE) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Uurregelingen van de herinrichtingswerken van het Dumonplein" (Dhr. Aymeric de LAMOTTE) *(Aanvullend)*

---

27 CC - Interpellation - "Soutien aux chrétiens d'Orient" (M. Aymeric de LAMOTTE) *(Complémentaire)*

GR - Interpellatie - "Steun aan de Oosterse christenen" (Dhr. Aymeric de LAMOTTE) *(Aanvullend)*